Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification et du Ministre du Climat et de l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- **Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe III de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 relatif à la prévention des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, est complétée conformément à l'annexe du présent arrêté.
- **Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.
- **Art. 3.** Le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions et le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 juillet 2009.

### ALBERT

Par le Roi:

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification, V. VAN QUICKENBORNE

> Le Ministre du Climat et de l'Energie, P. MAGNETTE

### Annexe

L'annexe III de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 relatif à la prévention des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (applications du plomb, du mercure, du cadmium, du chrome hexavalent, des polybromobiphényles (PBB) ou des polybromodiphényléthers (PBDE) qui étaient exemptées des dispositions de l'article 2), est complétée par le texte suivant :

- « 30. Les alliages de cadmium comme joints de soudure électrique/mécanique des conducteurs électriques situés directement sur la bobine acoustique des transducteurs utilisés dans les hautparleurs d'une puissance supérieure ou égale à 100 dB (A).
- 31. Le plomb dans les matériaux de soudure des lampes fluorescentes plates sans mercure (destinées, par exemple, aux afficheurs à cristaux liquides et à l'éclairage décoratif ou industriel).
- 32. L'oxyde de plomb dans le joint de scellement des fenêtres entrant dans la fabrication des tubes laser à l'argon et au krypton. »

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juillet 2009 modifiant l'annexe III de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 relatif à la prévention des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

## **ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification, V. VAN QUICKENBORNE

> Le Ministre du Climat et de l'Energie, P. MAGNETTE

Op voordracht van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen en van de Minister van Klimaat en Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** De bijlage III van het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 inzake het voorkomen van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, wordt aangevuld overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.
- **Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.
- **Art. 3.** De Minister bevoegd voor Economie en de Minister bevoegd voor Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 juli 2009.

## ALBERT

Van Koningswege:

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, V. VAN QUICKENBORNE

De Minister van Klimaat en Energie, P. MAGNETTE

### Bijlage

De bijlage III van het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 inzake het voorkomen van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (toepassingen van lood, kwik, cadmium, zeswaardig chroom, polybroombifenylen (PBB's) of polybroomdifenylethers (PBDE's) die zijn vrijgesteld van de vereisten van artikel 2), wordt aangevuld met volgende tekst:

- « 30. Cadmiumlegeringen als elektrische/mechanische soldeerverbindingen met elektrische geleiders die zich direct op de stemspoel bevinden van transductoren die gebruikt worden in krachtige luidsprekers met een geluidsvermogensniveau van 100 dB (A) of meer.
- 31. Lood in soldeermateriaal in kwikvrije platte fluorescerende lampen (die bv. worden gebruikt in LCD-schermen, designverlichting of industriële verlichting).
- 32. Loodoxide in fritaansmeltingen van vensters voor argon- en kryptonlaserbuizen. »

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juli 2009 tot wijziging van de bijlage III van het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 inzake het voorkomen van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

## **ALBERT**

Van Koningswege:

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, V. VAN QUICKENBORNE

> De Minister van Klimaat en Energie, P. MAGNETTE

# SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2009 — 2567

[C - 2009/11293]

30 JUIN 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 juin 2006 relatif aux instruments de mesure

ALBERT II, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, l'article 12, l'article 15, § 2, l'article 22 et l'article 30, remplacé par la loi du 21 février 1986 et modifié par les lois des 9 juillet 2004 et 20 juillet 2006;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 2006 relatif aux instruments de mesure;

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2009 — 2567

[C - 2009/11293]

30 JUNI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 juni 2006 betreffende meetinstrumenten

ALBERT II, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, artikel 12, artikel 15, § 2, artikel 22 en artikel 30, vervangen bij de wet van 21 februari 1986 en gewijzigd bij de wetten van 9 juli 2004 en 20 juli 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 2006 betreffende meetinstrumenten:

Vu la communication à la Commission européenne, le 16 septembre 2008, en application de l'article 8, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

Vu l'avis 46.488/1 du Conseil d'Etat, donné le 7 mai 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

#### Arrête:

- **Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 13 juin 2006 relatif aux instruments de mesure, le mot « public » est remplacé par le mot « publics » dans la version française.
- **Art. 2.** Dans l'article 16 du même arrêté, dans la version néerlandaise, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :
- « § 3. Wanneer zulks bij de overeenstemmingsbeoordelingsprocedure is voorgeschreven, volgt het in artikel 11, § 2, bedoelde identificatienummer van de aangemelde instantie op de CE-markering en de aanvullende metrologische markering. »
  - Art. 3. L'article 21 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
- « Art. 21. Pour les instruments tombant dans le champ d'application des annexes MI, il ne peut plus être délivré d'approbations de modèle, ni de variantes entraînant des extensions ou des modifications de fonctionnalités, ni de prolongations sur base des arrêtés suivants :
  - 1° l'arrêté royal du 12 décembre 1960 relatif aux taximètres;
  - 2° l'arrêté royal du 20 décembre 1972 relatif aux compteurs de gaz;
  - 3° l'arrêté royal du 18 février 1977 relatif aux compteurs d'eau froide;
- $4^{\rm o}$  l'arrêté royal du 14 avril 1977 relatif aux mesures matérialisées de longueur;
- $5^{\circ}$  l'arrêté royal du 7 mars 1978 relatif aux instruments de pesage totalisateurs continus;
- $6^{\circ}$  l'arrêté royal du 6 avril 1979 relatif aux ensembles et sous-ensembles de mesurage de liquides autres que l'eau;
- 7° l'arrêté royal du 6 juillet 1981 relatif aux instruments destinés à la mesure de l'énergie électrique;
  - 8° l'arrêté royal du 2 mars 1981 relatif aux compteurs d'eau chaude;
- 9° l'arrêté ministériel du 22 mai 1981 relatif à l'approbation CEE de modèle, à la vérification primitive et à l'installation des taximètres concernés:
- $10^{\circ}$  l'arrêté royal du 9 septembre 1981 relatif aux trieuses pondérales automatiques de contrôle et de classement. »
- **Art. 4.** L'article 22 du même arrêté est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :
- « § 3. Les instruments de mesure dont l'évaluation de la conformité est effectuée suivant les procédures du présent arrêté ne sont plus soumis aux modalités d'applications des arrêtés royaux dont question à l'article 21. »
- Art. 5. Dans l'annexe MI-001 « Compteurs d'eau », point 2, du même arrêté, les mots « 0,1 °C tot en minste 30 °C of » sont remplacés par les mots « 0,1 °C tot ten minste 30 °C of » dans la version néerlandaise.
- **Art. 6.** A l'annexe MI-002 « Compteurs de gaz et dispositifs de conversion de volume » du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- $1^{\circ}$  le troisième tiret de l'énumération dans la première phrase est remplacé par ce qui suit :
- « en milieu industriel léger de  $Q_{max} > 250 \text{ m}^3/\text{h}$  ou une pression de mesure  $> 490,\!35$  mbar. »;
- 2° la deuxième phrase « Les autres compteurs répondent au minimum aux exigences pertinentes de l'annexe I et aux exigences spécifiques de la présente annexe. » est abrogée;
- $3^\circ$  dans le point 2.1, les mots « entre  $Q_t$  en  $Q_{\max}$  » sont remplacés par les mots « entre  $Q_t$  et  $Q_{\max}$  » dans la version française.

Gelet op de mededeling aan de Europese Commissie, op 16 september 2008, met toepassing van artikel 8, lid 1, van Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappii:

Gelet op het advies 46.488/1 van de Raad van State, gegeven op 7 mei 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

#### Besluit:

- **Artikel 1.** In artikel 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 13 juni 2006 betreffende meetinstrumenten wordt in de Franse versie het woord « public » vervangen door het woord « publics ».
- **Art. 2.** In artikel 16 van hetzelfde besluit wordt, in de Nederlandse versie, paragraaf 3 vervangen als volgt:
- « § 3. Wanneer zulks bij de overeenstemmingsbeoordelingsprocedure is voorgeschreven, volgt het in artikel 11, § 2, bedoelde identificatienummer van de aangemelde instantie op de CE-markering en de aanvullende metrologische markering. »
  - Art. 3. Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
- « Art. 21. Voor de instrumenten vallend onder het toepassingsgebied van de bijlagen MI kunnen noch modelgoedkeuringen, noch varianten betreffende uitbreidingen of functionaliteitwijzigingen, noch verlengingen afgeleverd worden op basis van de volgende besluiten:
- 1° het koninklijk besluit van 12 december 1960 betreffende de taxameters;
- 2° het koninklijk besluit van 20 december 1972 betreffende de gasmeters;
- 3° het koninklijk besluit van 18 februari 1977 betreffende de koudwatermeters;
- $4^{\circ}$  het koninklijk besluit van 14 april 1977 betreffende de stoffelijke lengtematen;
- 5° het koninklijk besluit van 7 maart 1978 betreffende de continu totaliserende bandwegers;
- 6° het koninklijk besluit van 6 april 1979 betreffende meetinstallaties en gedeeltelijke meetinstallaties voor andere vloeistoffen dan water;
- 7° het koninklijk besluit van 6 juli 1981 betreffende de instrumenten bestemd voor het meten van de elektrische energie;
- 8° het koninklijk besluit van 2 maart 1981 betreffende de warmwatermeters:
- 9° het ministerieel besluit van 22 mei 1981 betreffende de EEGmodelgoedkeuring, de eerste ijk en de installatie van de betrokken taxameters:
- $10^\circ$ het koninklijk besluit van 9 september 1981 betreffende automatische weegwerktuigen, uitgevoerd als gewichtscontrolemachines en gewichtssorteermachines. »
- Art. 4. Artikel 22 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:
- « § 3. De meetinstrumenten waarvan de overeenstemmingsbeoordeling uitgevoerd werd volgens de procedures van dit besluit zijn niet meer onderworpen aan de toepassingsmodaliteiten van de koninklijke besluiten waarvan sprake in artikel 21. »
- **Art. 5.** In de bijlage MI-001 « Watermeters », punt 2, van hetzelfde besluit, worden in de Nederlandse versie de woorden « 0,1 °C tot en minste 30 °C of » vervangen door de woorden « 0,1 °C tot ten minste 30 °C of ».
- **Art. 6.** In de bijlage MI-002 « gasmeters en volumeherleidingsinrichtingen » van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :
- $1^{\circ}$  het derde streepje van de opsomming in de eerste zin wordt vervangen als volgt :
- «- voor lichtindustrieel gebruik van  $Q_{\rm max} > 250~{\rm m}^3/{\rm h}$  of een meetdruk > 490,35 mbar. »;
- 2° de tweede zin « De andere meters beantwoorden temminste aan de relevante eisen van bijlage 1 en de specifieke eisen van deze bijlage. » wordt opgeheven;
- $3^\circ$  in punt 2.1 worden in de Franse versie de woorden « entre  $Q_t$  en  $Q_{\max}$  » vervangen door de woorden « entre  $Q_t$  et  $Q_{\max}$  ».

- **Art. 7.** A l'annexe MI-003 « compteurs d'énergie électrique active » du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° le point 5.1 est remplacé par ce qui suit dans la version néerlandaise :
- « Bij een bedrijfsspanning lager dan de nominale bedrijfsspanning bedraagt de positieve fout van de meter niet meer dan  $10\,\%$ . »;
- 2° dans le point 7.1 la phrase « En cas de connexion directe, le mesurage est exécuté à l'aide d'un compteur de classe B. » est abrogée.
- **Art. 8.** A la dernière phrase du point 5.3 de l'annexe MI-005 « Ensembles de mesurage continu et dynamique de quantités de liquides autres que l'eau » du même arrêté, le mot « être » est inséré entre les mots « pas » et « inférieure » de la version française.
- **Art. 9.** A l'annexe MI-006 « Instruments de pesage à fonctionnement automatique » du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° les mots « Automatische gewichtssorteer/etiketteermachine (vangweger) » sont remplacés par les mots « Automatische vangweger » dans la version néerlandaise;
- 2° les mots « Automatische gewichtssorteermachine » sont remplacés par les mots « Automatische controleweger » dans la version néerlandaise;
- $3^{\circ}$  dans le point 3.1 du Chapitre I $^{\rm er}$  , le mot « fouten » est abrogé dans la version néerlandaise;
- $4^\circ$  dans la cinquième ligne du Tableau 2 du Chapitre II, le nombre « 0.6 » est remplacé par le nombre « 0.16 » dans la version néerlandaise;
- 5° dans le point 2.2 du Chapitre V, le mot « te » est abrogé dans la version néerlandaise.
- **Art. 10.** Dans la définition du chapitre II « Mesures de capacité à servir » de l'annexe MI-008 « Mesures matérialisées » du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- $1^\circ$  les mots « et à l'exception des bouteilles, des futailles et des récipients destinés à la fourniture de boissons » sont abrogés;
- $2^{\circ}$  le mot « vendues » est remplacé par le mot « vendu » dans la version française.
- **Art. 11.** Le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juin 2009.

## **ALBERT**

Par le Roi:

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification, V. VAN QUICKENBORNE

- **Art. 7.** In de bijlage MI-003 «Kilowattuurmeters» van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:
  - 1° in de Nederlandse versie wordt punt 5.1 vervangen als volgt :
- « Bij een bedrijfsspanning lager dan de nominale bedrijfsspanning bedraagt de positieve fout van de meter niet meer dan 10 %. »;
- 2° in punt 7.1 wordt de zin « In geval van directe aansluiting wordt de meting uitgevoerd met een meter van klasse B. » opgeheven.
- Art. 8. In de laatste zin van punt 5.3 van de bijlage MI-005 « Meetinstallaties voor de continue en dynamische meting van hoeveelheden andere vloeistoffen dan water » van hetzelfde besluit, wordt in de Franse versie het woord « être » ingevoegd tussen de woorden « pas » en « inférieure ».
- **Art. 9.** In de bijlage MI-006 « Automatische weegwerktuigen » van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :
- 1° in de Nederlandse versie worden de woorden « Automatische gewichtssorteer/etiketteermachine (vangweger) » vervangen door de woorden « Automatische vangweger »;
- 2° in de Nederlandse versie worden de woorden « Automatische gewichtssorteermachine » vervangen door de woorden « Automatische controleweger »;
- 3° in punt 3.1 van Hoofdstuk I wordt het woord «fouten» opgeheven in de Nederlandse versie;
- $4^\circ$  in de vijfde rij van de Tabel 2 van Hoofdstuk II wordt het getal « 0,6 » vervangen door het getal « 0,16 » in de Nederlandse versie;
- $5^{\circ}$  in punt 2.2 van Hoofdstuk V wordt het woord « te » opgeheven in de Nederlandse versie.
- Art. 10. Onder de definities van hoofdstuk II « Inhoudsmaten » van de bijlage MI-008 « Stoffelijke maten » van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :
- 1° de woorden « en met uitzondering van flessen, fusten en recipiënten voor dranken » worden opgeheven;
- $2^{\circ}$  in de Franse versie wordt het woord « vendues » vervangen door het woord « vendu ».
- Art. 11. De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juni 2009.

## **ALBERT**

Van Koningswege:

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, V. VAN QUICKENBORNE

# SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION DEVELOPPEMENT DURABLE

F. 2009 — 2568

[C - 2009/11315]

6 JUILLET 2009. — Arrêté royal fixant le contrat de gestion du « Fonds de réduction du coût global de l'énergie »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi programme du 27 décembre 2005; notamment l'article 34;

Vu l'arrêté royal du  $1^{\rm er}$  juillet 2006 fixant le contrat de gestion du « Fonds de réduction du coût global de l'énergie »;

Vu la nécessité urgente de simplifier et d'accélérer les procédures de gestion, ainsi que de mieux mettre en correspondance les mesures fédérales avec les dispositives régionales pour mieux atteindre les objectifs du fonds;

Vu la concertation avec les régions du 29 avril 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 novembre 2008 et le 19 février 2009;

Vu l'accord de notre Secrétaire d'Etat au budget, donné le 12 mars 2009;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 46.264/3 donné le 15 avril 2009, en application de l'article 84, § 1, alinéa premier, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

# PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST DUURZAME ONTWIKKELING

N. 2009 — 2568

[C - 2009/11315]

6 JULI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het beheerscontract van het « Fonds ter reductie van de globale energiekost »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 27 december 2005, namelijk artikel 34:

Gelet op koninklijk besluit van 1 juli 2006 tot vaststelling van het beheerscontract van het «Fonds ter reductie van de globale energiekost»;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid tot versoepeling en optimaliseren van de werking, betere afstemming van de federale maatregelen met gewestelijke dispositieven om aldus de doelstellingen van het fonds beter te bereiken;

Gelet op het overleg met de gewesten van 29 april 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 november 2008 en 19 februari 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatsecretaris voor Begroting van 12 maart 2009;

Gelet op advies nr 46.264/3 van de Raad van State, gegeven op 15 april 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;